

EDI - ASN Note

Load-No.: 51041

22.01.2018 - 15:24

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 14.959 KG

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERGGETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

80446992 000010 2501364391 2.100 PC S SCHALTTRAD 4.GANG 550002776008
nt. wt.: 2.876 KG , gr. wt.: 3.045 KG

22.01.2018

CC: 033916-900
CC: 180005780
CC: 180005776
CC: 180005552700
700
700
HESON KLEINPC S
PC S
PC S
PC S

HESON KLEIN/P01590

186284

COCTIA I

Cast-Number: 234712
UC-Material: G039740010
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. -
Text: Supplier Index -80449100 000010 2501364793 1.400 PC S SCHALTTRAD 6.GANG 550003288603
nt. wt.: 954 KG , gr. wt.: 1.008 KG

22.01.2018

CC: 035147-900
CC: 1800057691.400
HESON KLEIN

PC S

HESON KLEIN/P01590

186285

COCTIA I

Cast-Number: 605084
UC-Material: L040200010
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. -
Text: Supplier Index A80449138 000010 2501422792 1.800 PC S SCHALTTRAD 6.GANG 550003288602
nt. wt.: 998 KG , gr. wt.: 1.054 KG

22.01.2018

CC: 035148-900
CC: 1800057421.800
HESON KLEIN

PC S

HESON KLEIN/P01590

COCTIA K

Cast-Number: 605776
UC-Material: L042000010
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. -
Text: Supplier Index A80451347 000010 2501363991 2.700 PC S DOPPELRAD 2./RW.GANG 550002776006
nt. wt.: 2.876 KG , gr. wt.: 3.047 KG

22.01.2018

CC: 033913-900
CC: 180006159900
PC S

PC S

DOPPELRAD 2./RW.GANG

Rating Check:

SS 186286

186286

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

(Partn name: / Désignation pièce:)

(costumer part number / No. du plan client)

Schmelzer-Nr. 234712

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

{draw, notific. index / indice du plan)

Schmelzen-Knz.

(Heat code / Repère de Couleur)

Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

{order no./ordre no.}

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Gießformat 240X240

(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand BG-Geglüht/ +FP
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund

(1)raw material dim. / Barre diamètre

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Designation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decarburisation / Decarburisation)	0,000
--	----------------------	--	--------------

Reinheit (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0
Uniformgrad: 24, 2-fach	

RM (N/mm ²)		Rpo.2(N/mm ²)	
0.00	0.00	0.00	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

I (%)		
00.0	-	00.0

Vorschrift (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	170.0	HB
	0		0	

Vorschrift (specification / Specification)	0,00	-	0,00	
Ergebnis (result / Résultat)	0,00	-	0,00	

Vorschrift (specification / Specification)	0,00	-	0,00	
Ergebnis (result / Résultat)	0,00	-	0,00	

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	mm

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	mm

Maschinell erstent, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordi

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000508 vom 22.01.2018



18-000508

Ludwigsburg, 23.01.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80446992	3	COLLI	Getriebeteile	14.959	
2	80449100	1	COLLI			
3	80449138	1	COLLI			
4	80451347	3	COLLI			
5	80451358	2	COLLI			
6	80451361	2	COLLI			
7	80452050	3	COLLI			
Summe:		15,00 COLLI		14.959,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frechtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000508 empfangen am Réception des marchandises le 26-01-18 Datum / Date GETRAG SPA GETRAG S.p.A. I-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604

3643 COATA I

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2100
Quantità effettiva: 1185 dr
Tipo imballaggio: 3
Quantità imballi: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: OK
Data controllo: 26-07-18
Firma: Voch

3647 COATA I

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1400
Quantità effettiva: 1400
Tipo imballaggio: 1185 dr
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: OK
Data controllo: 26-07-18
Firma: Voch

4227 COATA K

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1800
Quantità effettiva: 1822
Tipo imballaggio: 1185 dr
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: OK
Data controllo: 26-07-18
Firma: Voch